

**DEXTER**  
**POWER**

Ref. LM001795  
**DCD-1440**



FR	MODE D'EMPLOI	04
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	11
PT	ISTRUÇÃO A USAR	18
IT	MANUALE UTILIZZATI	25
EL	ΓΙΑΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	32
PL	INSTRGCSJĘ OBSŁUGI	39
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	46
GB	USERS MANUAL	53



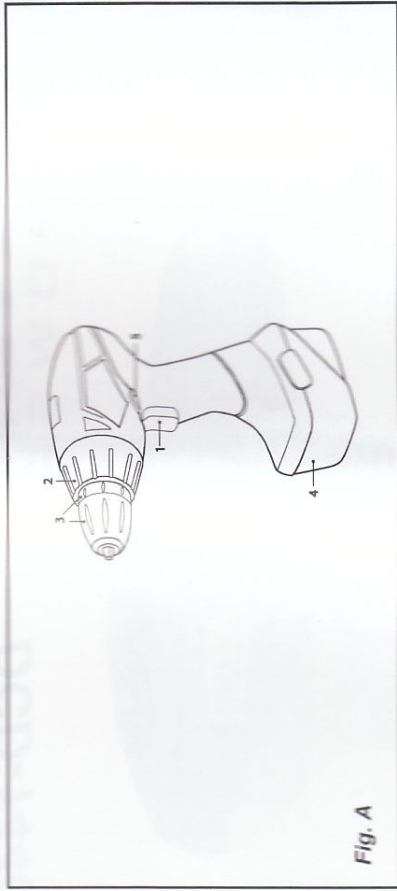


Fig. A

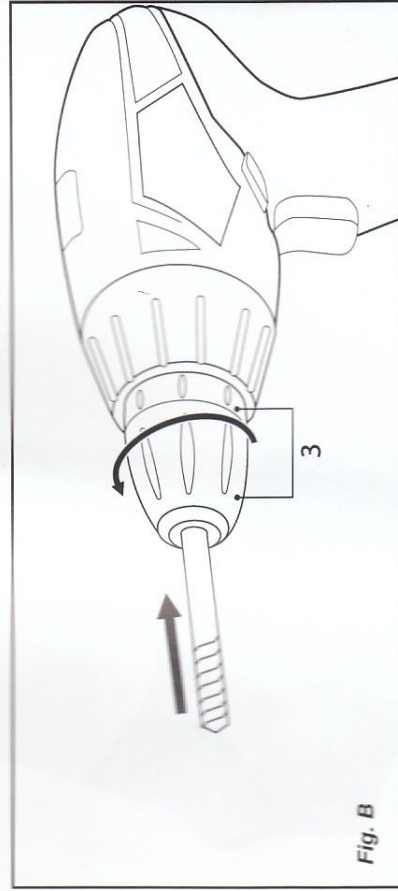


Fig. B

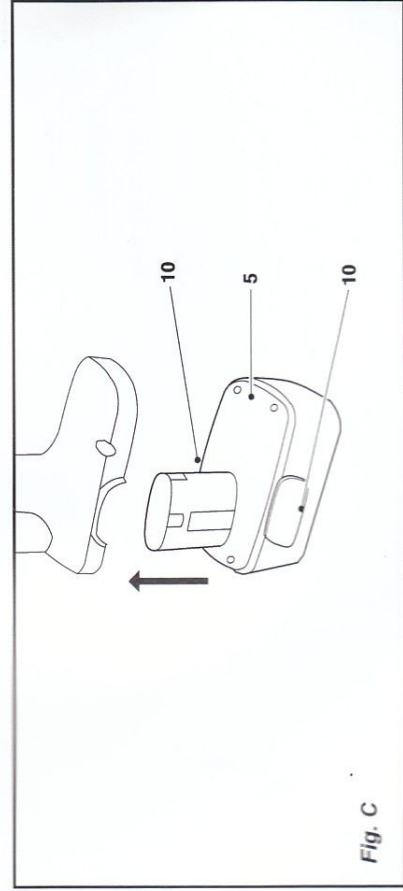


Fig. C

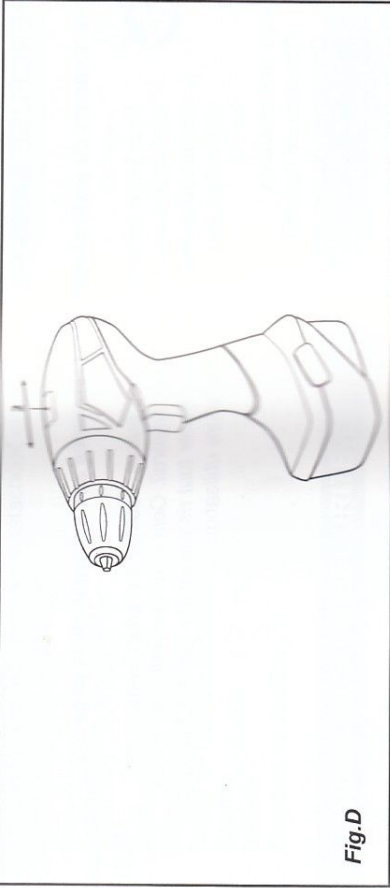


Fig.D

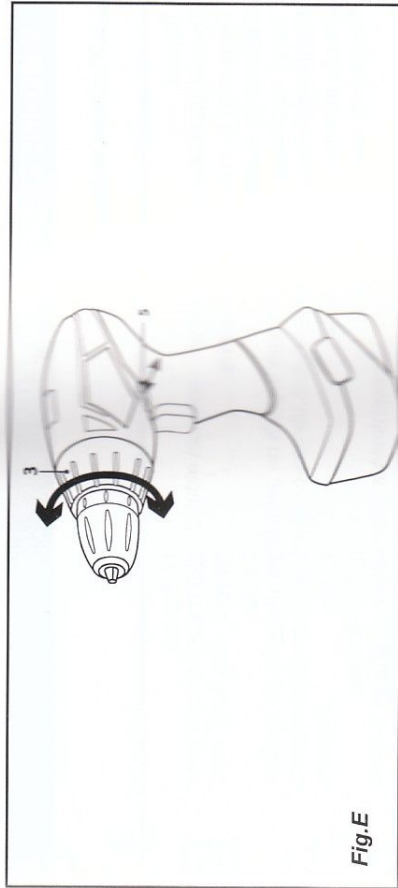


Fig.E

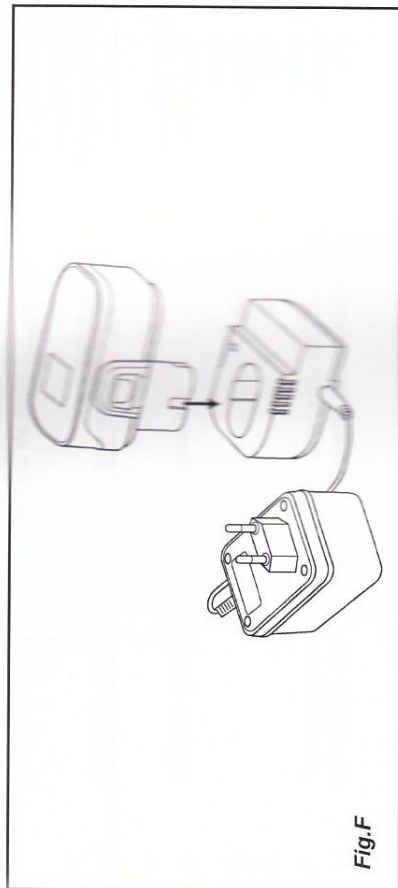


Fig.F

## PERCEUSE SANS FIL

Les numeros du texte ci-apres font reference aux schemas de la page 2-3.



Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Cela vous permettra de mieux comprendre votre produit et d'éviter tout risque inutile. Gardez toujours ce manuel en lieu sûr, pour une future utilisation.

### Table des matières

1. Données de l'appareil
2. Consignes de sécurité
3. Montage des accessoires
4. Utilisation
5. Service & maintenance

## 1. DONNÉES DE L'APPAREIL

### Spécifications techniques

Tension	14.4 V d.c.
Tension du chargeur de la batterie	230 V a.c.
Fréquence du chargeur de la batterie	50 Hz
Capacité de la batterie	1.5 Ah
Temps de chargement	3-5 heure
Nombre de vitesses de perçage	2
Couple maximum (vitesse réduite)	12 Nm
Nombre de tours minutes à vide	n <sub>0</sub> 1: 0-400/min n <sub>0</sub> 2: 0-1150/min
Mandrin	0.8 - 10 mm
Poids (batterie incluse)	1.68 kg
Lpa (niveau de pression acoustique)	70.2 dB(A)
Lwa (niveau sonore)	81.2 dB(A)
Valeur de vibration (perçage aux métaux)	1.189 m/s <sup>2</sup>

### Contenu de l'emballage

- 1 Perceuse sans fil
- 2 Batteries de type
- 1 Chargeur de batterie de type
- 2 Méches de perçage doubles
- 1 Mode d'emploi
- 1 Consignes de sécurité
- 1 Carte de garantie

Vérifiez que la machine, les pièces détachées et les accessoires n'ont pas été endommagés durant le transport.

### Caractéristiques du produit

Fig. A

1. Gâchette marche/arrêt
2. Sélecteur de vitesse
3. Bague de réglage de couple
4. Mandrin
5. Batterie
6. Inverseur de rotation

## 2. CONSIGNES DE SECURITE

### Signification des symboles



Mise en garde! Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions!



Conformément aux normes Européennes applicables relatives à la sécurité



Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.



Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas du non-respect des consignes de ce mode d'emploi.



Indique un risque de décharges électriques



N'utilisez pas l'appareil par temps de pluie.



Uniquement pour une utilisation intérieure



Toujours recycler les piles rechargeables



Tout équipement électronique ou électrique défectueux dont vous seriez débarrassé doit être déposé aux points de recyclage appropriés.

### 3. MONTAGE DES ACCESSOIRES



Avant de procéder au montage des accessoires, retirez toujours la batterie.

#### Installation et démontage des mèches

Fig. B

Outre les mèches, la machine peut également être dotée d'embouts de vissage à six pans.

- Débloquez le mandrin (4) en faisant tourner le collet (9).
- Placez la tige de la mèche dans l'orifice du mandrin.
- Serrez le mandrin afin de bloquer la mèche.
- Si souhaitez changer de mèche, desserrez le mandrin.

#### Placement et retrait de la batterie

Fig. C



Contrôlez que la partie extérieure du bloc batterie ou de l'appareil soit propre et sèche avant de raccorder le chargeur.

- Veillez à ce que le commutateur d'inversion du sens de rotation (6 figure A) soit en placé au milieu afin d'éviter que la machine ne puisse être mise en marche par inadvertance.
- Placez la batterie (5) dans le pied dans la machine conformément à l'illustration.
- Poussez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle se bloque.
- Poussez sur les boutons de blocage de part et d'autre (10) avant de retirer la batterie et retirez-la du pied de la machine.

### 4. UTILISATION



Veillez toujours à respecter les consignes de sécurité et les directives d'application en la matière.

Tenez Dexter Powerement la machine et enfoncez les mèches dans le mandrin de façon régulière. Ne surchargez pas la machine. Utilisez exclusivement des mèches ne présentant aucun signe d'usure. Les mèches usées affectent le bon fonctionnement de la machine.

#### Réglage de la vitesse

Fig. D

La machine permet deux vitesses de perçage.

- Pour un perçage lent ou pour le vissage/dévisage, placez le bouton de sélection de la vitesse (2) sur '1'.
- Pour un perçage, placez le bouton de sélection de la vitesse sur '2'.



Ne changez jamais la vitesse lorsque le moteur est en fonctionnement!

#### Réglage du couple

Fig. E

La machine permet de régler 16 couples différents afin de déterminer la force de vissage et de dévissage.

- Placez l'anneau de réglage du couple (3) dans la position souhaitée. Les couples possibles sont indiqués sur l'anneau de réglage à l'aide de chiffres de 1 à 8 et d'un point entre les différents chiffres. Ce point représente une position intermédiaire (ce qui porte le nombre total de couples à 16).
- Choisissez de préférence un couple le plus bas possible pour contrôler les vis. Sélectionnez un couple supérieur si le moteur patine.

#### Vissage et dévissage

- Placez le commutateur d'inversion du sens de rotation (6) sur 'R' pour visser.
- Placez le commutateur d'inversion du sens de rotation sur 'L' pour dévisser.

#### Perçage

- Placez l'anneau de réglage du couple (3) sur perçage.



Lors de travaux de perçage, veillez toujours à ce que le commutateur d'inversion du sens de rotation (6) soit placé sur 'R'.

#### Mise en marche et arrêt

Fig. A

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt (1). Selon que vous exercez une force plus ou moins importante sur le bouton, vous pouvez régler le nombre de tours de la machine.
- Lorsque vous relâchez le bouton de mise en marche et d'arrêt, le mandrin est immédiatement freiné et la foreuse s'arrête automatiquement.
- Placez le commutateur d'inversion du sens de rotation (6) au milieu afin de bloquer la machine lorsqu'elle est arrêtée.

Déposez la machine uniquement lorsque le moteur est tout à fait arrêté. Ne la déposez jamais sur un support poussiéreux car les particules de poussière risqueraient de pénétrer dans le mécanisme.

#### Chargement des batteries

Fig. F


La batterie fournie est livrée non chargée.

- Utilisez le chargeur uniquement lorsque la température se trouve entre +5° et + 40° Celsius.
- Utilisez le chargeur uniquement dans un local sec et ventilé.


#### Chargement

- Placez le support de la batterie sur un plan de travail plat puis positionnez la batterie dans son support. Faites attention au marquage des pôles + et -.
- Introduisez la fiche de l'adaptateur dans le connecteur sur le côté du support de la batterie.
- Branchez l'adaptateur sur le réseau.
- Le témoin lumineux du support de la batterie s'allume, indiquant ainsi que le chargement a commencé.
- Le chargement d'une batterie vide dure, la première fois, environ 5 heures, puis 3 heures les fois suivantes.


#### Déchargement de la batterie

 *Le chargement de la batterie est important mais son déchargement l'est encore plus.*

- Lorsque la batterie est chargée, utilisez la perceuse jusqu'à ce que vous remarquiez qu'elle perd de sa puissance et n'atteint plus le régime maximum.
- La batterie est alors presque déchargée. Ce n'est qu'à ce moment que vous pouvez la recharger.
- Si vous rechargez la batterie alors qu'elle est encore pleine, par exemple à 30%, il peut se produire, ce qu'on appelle un effet de 'mémoire'. Seule la partie déchargée de la batterie est activée lors du chargement et la partie encore chargée peut donc cristalliser. Cette partie de la batterie devient ensuite inutilisable.
- Ne déchargez pas complètement la batterie. Dès que vous remarquez que la puissance ou le régime de la perceuse diminue, rechargez la pile. Si vous continuez à utiliser la perceuse et que la batterie se vide complètement, une inversion de la polarité peut se produire. Cela veut dire que le '+' devient le '-' et inversement. Lorsque ce phénomène se produit, il est permanent et cela peut endommager la batterie de manière irréversible.

 *Si vous n'avez pas utilisé la perceuse pendant une période prolongée, rechargez d'abord entièrement la batterie. La batterie doit être stockée chargée.*

## 5. SERVICE & MAINTENANCE

 *Assurez-vous que la machine n'est pas sous tension si vous allez procéder à des travaux d'entretien dans son système mécanique.*

Les machines de Dexter Power ont été conçues pour fonctionner longtemps sans problème avec un minimum d'entretien. En nettoyant régulièrement et correctement la machine, vous contribuerez à une longue durée de vie de votre machine.

#### Nettoyage

Nettoyez régulièrement le carter au moyen d'un chiffon doux, de préférence à l'issue de chaque utilisation. Veillez à ce que les fentes d'aération soient indemnes de poussière et de saletés. En présence de saleté tenace, employez un chiffon doux humecté d'eau savonneuse. Proscrivez l'emploi de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque etc. car ces substances attaquent les pièces en plastique.

#### Lubrification

Cette machine ne nécessite pas de graissage supplémentaire.

#### Dysfonctionnements

Veillez vous adresser au centre de service indiqué sur la carte de garantie en cas d'un dysfonctionnement, par exemple après l'usure d'une pièce. Vous trouverez, à la fin de ce manuel, un schéma avec toutes les pièces que vous pouvez commander.

#### Environnement

Pour éviter les dommages liés au transport, la machine est livrée dans un emballage robuste. L'emballage est autant que possible constitué de matériau recyclable. Veuillez par conséquent destiner cet emballage au recyclage. Les batteries NiCd sont recyclables.



*Tout équipement électronique ou électrique défectueux dont vous vous seriez débarrassé doit être déposé aux points de recyclage appropriés.*